



شواهد القبور اليونانية و الرومانية في مصر (دراسة آثرية - تحليلية)

بحث مقدم لنيل درجة الماجستير في الآثار المصرية
من قسم الآثار المصرية - كلية الآثار - جامعة القاهرة

إعداد الطالبة
منة الله السيد حسين حافظ

تحت إشراف

أ.د. عبد الرحمن على عبد الرحمن
أستاذ الآثار اليونانية والرومانية
قسم الآثار اليونانية والرومانية
كلية الآثار - جامعة القاهرة
(مشرفاً مشاركاً)

أ.د. أحمد محمود عيسى
أستاذ الآثار والديانة المصرية القديمة
رئيس قسم الآثار المصرية الأسيق
كلية الآثار - جامعة القاهرة
(مشرفاً)

القاهرة
2018 م - 1439 هـ

الجزء الأول
(المتن)

ملخص:

ت تكون الرسالة من جزأين : يتناول الجزء الأول المقدمة والتمهيد و متن الرسالة ، أما الجزء الثاني فيتناول صور شواهد القبور .

تتناول المقدمة تأثير البيئة المصرية على الفن اليوناني والروماني في مصر من خلال تناول لمحة عن الفن الجنائزي في مصر خلال العصرين اليوناني والروماني ، وسمات الفنون اليونانية والرومانية ، والتأثيرات الفنية المصرية على الفنون اليونانية والرومانية ، هذا فضلاً عن التأثيرات الفنية اليونانية على الفن المصري و الامتزاج بين الفنون المصرية والفنون اليونانية والرومانية وبعض الأمثلة له ، أما التمهيد فيعرض دراسة لتعريف شاهد القبر ، أهميته ، بداية ظهور شواهد القبور وتطورها ، مواد صناعتها ، أنواعها ، أنواع نقوش شواهد القبور ، وألوانها ، السمات الفنية لتطور شواهد القبور الإغريقية بأثينا ، والسمات الفنية لشواهد القبور اليونانية والرومانية الطراز في مصر .

كما يتناول الفصل الأول دراسة لشواهد القبور اليونانية والرومانية الطراز ذات الهيئات الدينية والجنائزية ، حيث يعرض شرح تفصيلي لكل هيئة ، كما يتناول أمثلة لكل هيئة وشرحها بالتفصيل ، أما الفصل الثاني فيتناول دراسة لشواهد القبور اليونانية الرومانية الطراز ذات الهيئات الإجتماعية ، وضم تعليق مفصل ودراسة فنية لتلك الهيئات ، أما الفصل الثالث فيتناول دراسة لشواهد القبور اليونانية والرومانية الطراز التي تصور المتوفى بمفرده ، ويتناول الفصل الرابع تحليل عام لشواهد القبور في مصر خلال العصرين اليوناني والروماني وتطور فن النقش خلال تلك الفترة ، كما يتناول تحليل فني لسمات شواهد القبور في العصرين اليوناني والروماني ، ومحاولة لتأريخ شواهد القبور في العصرين اليوناني والروماني إعتماداً على السمات الفنية التي تميز بها الشواهد خلال الفترات المختلفة ، والعناصر المعمارية والفنية في شواهد القبور في العصرين اليوناني والروماني ، كما يتناول دراسة للنقوش والكتابات المستخدمة في شواهد القبور وتنتمي الرسالة بأبرز النتائج التي تناولتها الدراسة .

أما الجزء الثاني من الرسالة فيتناول قائمة بشواهد القبور التي وردت بالرسالة وصور لتلك الشواهد .

الكلمات الدالة على الرسالة

شاهد قبر

العصرین اليونانی والروماني

المتوفى

الحجر الجيري

القمة

جمالونية

النقش

الأنكاء

المصافحة

النص

شكر وتقدير

تتقدم الباحثة بجزيل الشكر والعرفان والتقدير والاحترام للأستاذ الدكتور / أحمد محمود عيسى أستاذ الآثار والديانة المصرية القديمة- رئيس قسم الآثار المصرية الأسبق لتقضله بقبول الإشراف على هذه الرسالة وتقديم يد العون والمساعدة وإسداء النصيحة والتوجيه ، حيث لم يدخل جهاداً في مساعدتى وطالما نهلت من علمه الغزير ومحاولة السير على نهجه ، مما وفر للباحثة الفرصة للاستفادة من علمه ؛ فجزاه الله عنى خير الجزاء ومتنه بالصحة والعافية ونفع علومه.

كما تقدم الباحثة بالشكر والعرفان والامتنان والدعاء بالخير للأستاذ الدكتور / عبد الرحمن على عبد الرحمن أستاذ الآثار اليونانية والرومانية لتقضله بالإشراف المشارك على الرسالة ، وحرصه الدائم على متابعة العمل ، ودقته ، ودعمه ومساندته للباحثة التي تعلمت منه الكثير ، وإسداء كافة التوجيهات والنصائح العلمية التي أثرت هذا العمل ؛ فهو الإنسان الخلق الداعوب ، المدقق في عمله ، حفظه الله ووفقه للخير .

كما تقدم الباحثة بأسمى آيات التقدير والشكر إلى الأستاذ الدكتور / عزت زكي حامد قادوس أستاذ ورئيس قسم الآثار اليونانية والرومانية - كلية الآداب -جامعة الأسكندرية لتقضله بقبول الاشتراك في لجنة المناقشة مما زاد من فخر الباحثة واعتزازها ، كما أضاف قيمة علمية وأدبية مما منح الباحثة الفرصة للنهل من علمه الغزير والمتدفق وملحوظاته الموفقة.

وتتوجه الباحثة بخالص الشكر والتقدير إلى الأستاذ الدكتور / خالد غريب على أستاذ ورئيس قسم الآثار اليونانية والرومانية - كلية الآثار - جامعة القاهرة لتقضله بقبول الإشتراك في لجنة المناقشة مما منح الباحثة الفرصة للاستفادة من علمه الغزير وملحوظاته الدقيقة وإضافاته الرائعة.

كذلك تقدم الباحثة بعظيم الشكر والثناء والتقدير والعرفان بالجميل للدكتورة / منى جبر عبد النبي لمساعدتها القيمة في الرسالة ، وتقديم النصائح ، وتذليل الصعاب ، وسعة الصدر ، والدعم والتوجيه الدائم حيث لم تدخل على الباحثة بملحوظتها الدقيقة وما احتجت اليه من مؤلفات واستفسارات ، مما كان له أبلغ الأثر في خروج هذا البحث إلى الوجود؛ حفظها الله ورزقها السعادة والخير .

كما أتقدم بكافه الشكر والتقدير للسادة موظفى الدراسات العليا على رأسهم السيدة الأستاذة / مدير الدراسات العليا بكلية الآثار - جامعة القاهرة ، والسادة العاملين بمكتبة الآثار المصرية - كلية الآثار - جامعة القاهرة ، والسادة العاملين بمكتبة الدراسات العليا- كلية الآثار - جامعة القاهرة ، والسادة العاملين بمكتبة الآثار اليونانية والرومانية - كلية الآداب - جامعة الإسكندرية ، والسادة العاملين بمكتبة الدراسات العليا- كلية الآداب - جامعة الإسكندرية .

كما أتقدم بالإمتنان للسادة العاملين بالمعهد الفرنسي للآثار الشرقية ، والسادة العاملين بالمعهد الألماني للآثار الشرقية ، والسادة العاملين بمركز البحوث الأمريكية وكل من ساهم فى مساعدة الباحثة مما كان له أبرز الأثر فى إتمام هذا العمل.

فهرس الموضوعات

أ- ب	.....	شكر وتقدير
ج - ٥	.....	فهرس الموضوعات
و - ز	.....	قائمة اختصارات الدوريات
ح- ن	.....	قائمة اختصارات المراجع
المقدمة		
<u>تأثير البيئة المصرية على الفن اليوناني والروماني في مصر</u>		
2 -1	.....	الفن الجنائزي في مصر خلال العصرين اليوناني والروماني
5	.....	الاتصال بين المصريين واليونانيين
6 -5	.....	سمات الفنون اليونانية والرومانية
7 -6	.....	التأثيرات الفنية المصرية على الفنون اليونانية والرومانية
7	.....	التأثيرات الفنية اليونانية على الفن المصري
10 -8	.....	الامتزاج بين الفنون المصرية والفنون اليونانية والرومانية
التمهيد		
<u>شواهد القبور</u>		
11	.....	تعريف وأهمية شاهد القبر
14 -12	.....	بداية ظهور شواهد القبور وتطورها
15	.....	مواد صناعة شواهد القبور
16	.....	أنواع نقوش شواهد القبور
17	.....	الألوان في شواهد القبور
20 -18	.....	أنواع شواهد القبور
23-21	.....	السمات الفنية لتطور شواهد القبور الإغريقية بأثينا
24-23	.....	السمات الفنية لشواهد القبور اليونانية والرومانية الطراز في مصر
الفصل الأول		
<u>شواهد القبور اليونانية الرومانية الطراز ذات الهيئات ذات الدينية الجنائزية</u>		
29 -25	.....	مقدمة عن الهيئات
أولاً: شواهد قبور تمثل وضع الإنكاء		
33-30	.....	1- الشواهد الخاصة بالرجال منفردين في وضع الإنكاء
36-34	.....	2- الشواهد الخاصة بالسيدات منفردات في وضع الإنكاء
38-37	.....	3- شواهد قبور تمثل الإنكاء داخل مركب
41-39	.....	4- شواهد قبور للمتوفين في وضع الإنكاء (هيئه أسرية)

5- شواهد قبور تجمع بين وضع الإتكاء وأوضاع أخرى كالـ orans أو تطهير القرابين أو الوقوف 47-42	ثانياً: شواهد قبور تمثل وضع الـ orans
1- شواهد قبور تمثل المتوفى منفرداً في وضع الـ orans 49-48	
2- شواهد قبور تمثل المتوفيات في وضع الـ orans 51-50	
3- شواهد قبور تمثل المتوفى في وضع الـ orans داخل مركب 52	
4- شواهد قبور تمثل الأطفال في وضع الـ orans 54-53	
5- شواهد قبور تمثل أكثر من متوفى في وضع الـ orans 56-55	
63 - 57	ثالثاً: شواهد القبور تمثل طقس حرق البخور وتقديمة القرابين
	رابعاً: شواهد القبور ذات الرمزيات الدينية والجنازية
1- شواهد قبور تمثل العائلة الملكية والأساطير والمعبدات 68-64	
2- شواهد قبور تتضمن نصوص جنازية فقط 72-69	
3- شواهد قبور تتضمن رموز جنازية فقط 74-73	
91 - 75	التعليق
الفصل الثاني 120 - 92	<u>شواهد القبور اليونانية والرومانية الطراز ذات الهيئات الاجتماعية</u>
93 - 92	مقدمة عن الهيئات
96 - 94	أولاً: شواهد قبور تصور المتوفى مع خادمه
100 - 97	ثانياً: شواهد قبور تمثل المتوفى يصاحبه الأطفال
106 - 101	ثالثاً: شواهد قبور تمثل المتوفى بصحبة آخرين
112 - 107	رابعاً: شواهد قبور تُعبّر عن وضع المصادفة Dexiosis
120 - 113	التعليق
الفصل الثالث 163 - 121	<u>شواهد القبور اليونانية والرومانية الطراز التي تصور المتوفى بمفرده</u>
124 - 121	مقدمة عن الهيئات
137 - 125	أولاً: شواهد قبور تشير إلى وظيفة المتوفى
146 - 138	ثانياً: شواهد قبور الأطفال
155 - 147	ثالثاً: شواهد قبور تمثل المتوفى واقفاً أو جالساً
163 - 156	التعليق
الفصل الرابع 194 - 164	<u>التحليل العام لشواهد القبور في مصر خلال العصر اليوناني والروماني</u>
164	تطور فن النقش خلال العصر اليوناني والروماني

السمات الفنية لشواهد القبور في العصر اليوناني والرومانى.....	165 - 166
تاریخ شواهد القبور في العصرین اليوناني والرومانی.....	167 - 169
قلم شواهد القبور.....	170 - 173
الهیئات الفنية لشواهد القبور في العصرین اليوناني والرومانی.....	174 - 178
العناصر المعمارية في شواهد القبور في العصر اليوناني والرومانى.....	179 - 184
العناصر الفنية في شواهد القبور في العصر اليوناني والرومانى.....	185 - 188
المعابدات في شواهد القبور.....	189 - 192
النصوص والكتابات المستخدمة.....	193 - 196
النتائج.....	197 - 199
الملاحق.....	200 - 211
المراجع العربية والمغربية.....	212 - 215
المراجع الأجنبية.....	216 - 231
قائمة اللوحات.....	232 - 240
اللوحات.....	241 - 356

قائمة اختصارات الدوريات

- **AJA:** American Journal of Archaeology, New York.
- **ASAE:** Annales du Service des Antiquités de l'Égypte, Le Caire.
- **BCH:** Bulletin Correspondance Hellénique, Paris.
- **BIFAO:** Bulletin de l'Institut Français d'Archéologie Oriental, Le Caire.
- **CASAE:** Chaiers Suppléments aux annals du Service des Antiquités de L'Égypte, Le Caire.
- **CDE:** Chronique d'Égypte, Brussels.
- **CGC:** Catalogue Général des Antiquités Égyptiennes du Musée du Caire, Le Caire.
- **JEA:** Journal of Egyptian Archaeology, London.
- **Kêmi:** Revue de Philologie et d'Archologie Égyptiennes et Coptes, Paris.
- **LA:** Helck, W., & Otto, E., Lexikon der Ägyptologie, VII Bde., Wiesbaden.
- **MDAIK:** Mitteilungen des Deutchen Archäologischen Instituts Abteilung Kairo.
- **PAPS:** Proceeding of the American Philosophical, Philadelphia.

- **RDE:** Revue d'Égyptologie, Le Caire.
- **ZPE:** Zeitschrift für Papyrologie und Epigrehik, Bonn.

قائمة إختصارات المراجع

Alex. Mus . Guide

Hassan, F., Alexandria Graeco Roman Museum, Alexandria, 2002.

Ashour, S.E., Representation of Male Officials

Ashour, S.E., Representation of Male Officials and Craftsman in Egypt during Ptolemaic and Roman Ages, PHD, Helwan University, 2007.

Ashton, S.A., Ptolemaic Royal Sculpture

Ashton, S.A., Ptolemaic Royal Sculpture from Egypt, Oxford, 2001.

Ashton, S.A, Ptolemaic Alexandria

Ashton, S.A, "Ptolemaic Alexandria and The Egyptian Tradition ", In:.Alexandria Real And Imagined, Egypt, 2004.

Ashton , S.A, Alexandria and Egyptian Tradition

Ashton, S. A," Alexandria and the Egyptian Tradition", in: Alexandria Real and Imagined, the American University of Cairo Press, 2006.

Bernard, A., Alexandrie des Ptolemes

Bernard, A., Alexandrie des Ptolemes, Paris, 1995.

Bianchi, R.S, Pharaonic Egyptian Elements

Bianchi, R.S, "Pharaonic Egyptian Elements in the Decorative Arts during the Hellenistic of Roman Period", In: Alexandria and Alexandrianism, California, 1996.

Bianchi, R., The Pharaonic Art

Bianchi, R., "The Pharaonic Art in Ptolemaic Egypt ", in: Cleopatra's Egypt, Brooklyne Museum, 1998.

Bieber, M., Sculpture Hellenistic Age

Bieber, M., the Sculpture of the Hellenistic Age, New York, 1961.

Bothmer, B., Hellenistic Element

Bothmer, B., "Hellenistic Element in Egyptian sculpture,"in: Alexandria and Alexandrianism, California, 1996.

Bowman, A., Egypt after the Pharaohs

Bowman, A., Egypt after the Pharaohs, 332 BC. 642 AD, From Alexander to the Arab Coquest, London, 1986.

Breccia, E.V., Alexandria Ad Aegyptum

Breccia, E.V., Alexandria Ad Aegyptum, Bergamo, 1922.

Breccia, E.V., Iscrizioni

Breccia, E.V., Iscrizioni Greche Latine, Catalogue General Des Egyptiennes Du Musee D'Alexandrie, Le Caire, 1911.

Breccia, E.V., Sciabti

Breccia, E.V., La nicropoli Di Sciabti, Catalogue General Des Antiquites Egyptiennes Musee D'Alexandre, Le Caire, Tome 2, 1912.

Walker, S., Cleopatra's Egypt

Walker, S., and Higgs, P., Cleopatra's Egypt, Princeton, 2001.

Gabra, G .,Cop. Mus. Guide

Gabra, G., and Krauss, M.E., Illustrated Guide to the Coptic Museum, Cairo, 2007.

Dunand, F., Les Hommes et La Mort

Dunand, F., "Les Hommes et La Mort", in: L' Égypte Romaine L' Autre Égypte, Musee du Marseille, 1997.

Empereur, J.Y., Alexandria Rediscovered

Empereur, J.Y., Alexandria Rediscovered, Paris, 1998.

Empereur, J.Y., Jewel of Egypt

Empereur, J.Y., Alexandria Jewel of Egypt, London, 2002.

Farid, A., Fünf Demotische Stelen

Farid, A., Fünf Demotische Stelen Aus Berlin, Chicago, Durham, London and Oxford, mit Zwei Demotischen Bibliographie der Demotischen Inscriften, Berlin, 1995.

Fazzini, R., Stela of Priest

Fazzini, R., "Stela of Priest before Three Deties , "In: Cleopatra's Egypt, Brooklyn, 1988.

Fischer, H., A Chair of Early New Kingdom

Fischer, H., "A Chair of the Early New Kingdom", In Egyptian Studies 3, Varia Nova, New York, 1996.

Fraser, P.M., Ptolemaic Alexandria

Fraser, P.M., Ptolemaic Alexandria, Oxford, 1972.

Fraser, P.M., Funerary Monuments

Fraser, P.M., Rhodian Funerary Monuments, Oxford, 1977.

Gardiner, E.A, Greek Sculpture

Gardiner, E.A, Handbook of Greek Sculpture, 2nd Edition, Britan, 1920.

Riad, H., Graeco Roman Museum

Riad, H., and Shehata, Y.H., Graeco Roman Museum – Guide to the Alexandria, Alexandria.

Hairy, I. Du Nil á Alexandrie

Hairy, I., Du Nil à Alexandrie- Histoire d'Eaux, Alexandrie, 2009.

Hope, T., Costumes of Greek

Hope, T., Costumes of the Greek, New York, 1962.

Houston , M.G., Ancient Greek Roman Costume

Houston, M.G., Ancient Greek Roman and Byzantine Costume& Decoration, London, 1966.

Kamal, A.B., Steles Ptolemaique

Kamal, A.B., Steles Ptolemaique et Romaines, Catalogue General Des Antiquites Egyptiennes Du Musee Du Caire, Le Caire, 1905.

Manniche , C., Egyptian Art in Denmark

Manniche, C., Egyptian Art in Denmark, Copenhagen, 2004.

Milne, J.G., Greek Inscription

Milne, J.G., Greek Inscription, CGC, 1905.

Milne, J., A History of Egypt

Milne, J., A History of Egypt under Roman Rule, London, Vol 2, 1924.

Oxford (2001)

The Oxford Encyclopedia of Ancient Egypt, Edited by: D. Redford, VOL2, Cairo, 2001.